

Budafok és Vidéke

Megjelenik minden szombaton.

Előfizetési ár 1 évre 8 P.
Egyes szám ára 16 fillér.

Albertfalva, Budatétény, Nagytétény,
Budaörs, Törökbálint
társadalmi és politikai híradója

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budafok, Plébánia-u. 2.

Szerkesztésért és kiadásért
felelős: Poós Rezső.

A váltó

Ezrek szeme csüngött rajta, amint reggel teljes főpapi díszében bevonult és ezek szive kíséerte útjait, mikor bejárta Budafokot és fáradhatatlanul hirdette az igét. Felejthetetlen marad sőt bizonyára ép úgy elkíséerte útjain, mint ahogyan kíséri azokat, akik ott voltak: az öreg, elfáradt, szegénységük terhét hordó budafoki német férfiak és asszonyok könnyes szeme, akik úgy itták a töviskoszorus Jézusról mondott ígéretet s úgy fogadták a püspök áldását s úgy csókolták kezét, mintha az örökkévalóságba készülődsük előtt nagy emléket akarnának magukkal vinni. S akik ott térdeltünk kigyujtott gyertyákkal az őszi alkonyatban a templomtér aszfaltján a ragyogó oltár előtt, melynek lépcsőjén térdelt a püspök s mögötte egy sorral lejjebb a polgármester és az apátplebános: a püspök imádsága közben mindnyájan transcedentalis nagy valóságok szárnyrebbenését éreztük s mindnyájan egyformán katolikusok voltunk.

Nem teszünk szemrehányást azoknak, akik még nem voltak ott holott egy hónapig harangoztuk: katolikusnak születél, valószínűen katolikusnak akarsz meghalni, tégy ezen az egy napon hitvallást katolikus voltod mellett. Mi most inkább a statisztikáról emlékezünk, melyet a házasságokról, a szentségtelenül megholtakról s a születések egyre fogyó számáról olvasott fel a püspök s a komoly felhívásról, melyet a kimondhatatlan értékek megvédése és megőrzése dolgában intézett mindannyiunkhoz. És kérjük, vajjon olyan teljesen lehetetlen, hogy az eddiginél kissé nagyobb érdeklődéssel viseltessenek a válás ügyei iránt? Mert csak ennyiről van szó.

Igéreteket tettünk s a püspöknek adott ígéret szent komolysága. Aláírtuk a váltót s a váltót fizetni kell.

És Budafoknak megújódása következik, ha most hozzá fogunk az ígéret megvalósításához.

A II. BUDAFOKI KATOLIKUS NAP

Budafok nagy ünnepe

Ragyogó napsugárral üzent az Ég. Az utolsó szép, a legszebb októberi napot ajándékozta Budafoknak.

A hónapokig tartó gondos előkészület meghozta gyümölcsét, a szervező bizottság erőfeszítését megérdemelt siker koronázta. A tizennégy propaganda gyűlés nem történt hiába. Impozáns volt méreteiben a II. Budafoki Katolikus Nap, zavarmentes, harmonikus lefolyásában, mélyen bensőséges hatásában és hosszú időre iránymutató eredményeiben.

Szombaton még bizonytalan volt az időjárás; hideg szél rémített és lógott a felhők lába. A Törley-gyár termében lázasan folyt tovább a munka: hátha mégis ide szorulunk, bár alig akadt valaki is, aki ne bizott volna abban, hogy vasárnapra jó idő lesz.

A templomtér az emelvények készen állanak, Prim Ágoston a diszkapuhoz vezényli embereit. Két tűzoltó is dolgozik rajta. Eisele Károly a reflektorokat és a világítási berendezéseket vizsgálja felül. Próbálják a megafont, messze hallatszik hangja a térre torkoló utcákban. 4 órakor rendőrszakasz vonul fel. Lassankint elül a munka zaja, de elül a szél is és mikor a püspökötya érkezését hirdetni megkondultak a harangok, hangulatos őszi alkonyat borult a városra.

Veni Sancte

Shvoy Lajos püspök Záborszky Nándor polgármester kíséretében autón érkezett. Áldást osztva haladt fel az emelvény lépcsőin, be a zsololóság megtelt templomba, ahol az összegyűlt papság fogadta. Csakhamar felhangzott az oltár előtt a főpásztor ajkairól a Veni Sancte intonálása és a kóruson a gyermekkar éneke, — az örök szépség és jószág édesen szárnyaló zenéje. Szentségi áldás zárta be a bevezető istentiszteletet.

Megnyitó gyűlés

Isten áldásának leedése után püspökötya kíséretével gyalog ment át az Anna-utcai iskolába, ahol 6 órakor kezdődött a Katolikus Nap első nyilvános gyűlése. Poós Rezső apátur nyitotta meg a gyűlést vigi-lás hangulatban; üdvözölte a főpásztort és felhívta Budafok társadalmát és szervezeteit, hogy üdvözöljék a Katolikus Napot és csatlakozzanak a mai nappal meginduló Actio Catholica-hoz. Záborszky Nándor polgármester a város nevében megilletődve köszöntötte a Kat. Napot és az Actio Catholica-t, amely a vallásos élet kimélyítésére törekvés mellett különböző intézményeket is

akar megvalósítani s ezáltal a szó fizikai értelmében is munkát, életet, fejlődést jelent a város egész lakosságára. A város közönségének legtejjesebb erkölcsi és anyagi támogatását igéri a meginduló munkához.

Dr. Czermann Antal min. tanácsos egy beteg aggastyán (lovag Czermann József) üdvözlétet tolmácsolta, majd az Egyházközségi Tanács nevében tett hitvallást az Actio Catholica mellett. A régi, magát kiélt világ helyébe jobb, szeretettel áthatott világnak kell jönnie, de ezt nem érhejük el a tömegesen jelentkező új elméletekkel és jelszavakkal, hanem egyedül a Guadagesimo Anno pápai enciklika elveinek megvalósításával. A budafoki A. C. elé legközelebbi programnak három feladatot állít: a hegyi templom megépítését, az Egyházközség saját Otthonának megeremtését és a kis emberek szörnyű nyomorúságának megszüntetését.

Pongrácz Gyula a budafoki kézműves iparosok szeretét és üdvözlétet hozta el, akiknek 40 éves Szűz Máriás zászlója ma is mindig elől halad, ha katolikus ügyről van szó, Szick József pedig a kereskedők nevében jelentette be, hogy kéz a kézben, együtt kívánnak dolgozni a többi testvérekkel az A. C.-ban.

Cserna Gyula a felsővárosi, a legszegényebb lakosok megbízásából beszélt, akik nem járhatnak templomba, mert nincs, még a harangszó sem hallatszik el hozzájuk, meg kell elégedniök azzal, hogy munkába menet és jövet a határfeszületek előtt imádkozzanak Istenhez, — akiknek gyermekei magukra hagyva nevelődnek, mert az apa is, anya is kénytelen kenyér után járni.

Eisele Károly a dolgozó munkások kérges kezét ajánlotta fel segítségül.

Dr. Czermann Antalné megható szavakkal hirdette a budafoki anyák örömét az A. C. megindulása felett, amely többek közt a családi élet tisztaságának és boldogságának védelmét is zászlajára írta. Ebben a munkában Budafok egész asszonytársadalma részt fog venni.

Gallos János a KIE és a társadalmi egyesületek ifjusági csoportjainak, Cser Gyula az Amerikánusok, Stantsits Ibolyka a leányifjuságnak lelkes csatlakozását jelentette be.

Shvoy Lajos püspök szeretettől csordultig telt szívvel köszönte meg a szónokok szavaiból kicsengő erős, tette kész elhatározásokat. Első sorban a hegyvidéki hieveihez szól. Mostani látogatását eredetileg nekik szánta, csak a program kibővítése

tette szükségessé, hogy itt lent legyenek a gyűlések. A legnagyobb örömet az a hír okozta számára, hogy a hegyi templom építése már a közel jövőben megindul. Ez a legfontosabb és legsürgősebb program. Aztán A. C.-ról beszél, amely nem más, mint a világiak belevezetése a tevékeny katolikus életbe. Amint vévighallgatta a szónokokat, már is zug lelkében az ünnepi hangulat. A tett ígéreteket váltóknak tekinti, amelyeket Budafok egész katolikusága zsíralt. El fog jönni, hogy behajtsa a kamatokat, de a tőkét is. A megnyilvánult lelkesedéstől az reméli, hogy a Budafoki Katolikus Nap hatása az egész Egyházmegyén végig fog rezegni és példát fog adni a legtávolabbi egyházközségeknek is.

A nívós, megható jelenetekben bővelkedő megnyitó gyűlés az Angyali üdvözléssel fejeződött be.

Szerenád

A budafokiak szeretetének kedves megnyilvánulása volt a zenés, lampionos felvonulás, melyet szombaton este rendeztek a püspökötya tiszteletére. Nyolc órakor indult el a szigorú rendet és fegyelmet tartó menet a Keresztény Polgári Kör helyiségéből. A felsővárosiak csoportja a Temető-utcán át csatlakozott hozzá s most a két ág egybeolvadva a Kálvária-utcán át kigyózott lefelé a templomtérre, ahol a főpásztor és kísérete kis pódiumon várta a lelkes csapatot. Fáklyavivők nyitották meg a menetet a leventék zenekara élén. Mögöttük libegő tarka lampionok hosszú sora fényelt elő a sötétből. Kis gyermekek és cserkészek mellett komoly felnőtt emberek kezében is ott lobogtak az apró lángocskáik, a sziv örömeinek apró tüzei. Középen haladtak a Budafoki Dalárda tagjai, majd a Frontharcos Zenekar katonás, ütemes lépteit visszhangozták a házfalak. A menet négyesőzet formálva állta körül az emelvényt, hátrább foglalt helyet a nagyszámu közönség. A szerenád ének és zeneszám-ból állott, a Dalárda és a Frontharcosok nagyszerű előadásában.

A püspökötya meghatóan köszönte meg a kedves, őszinte, meleg ünneplést. A zene — mondotta — az érzelmek kifejezése; igen örül, hogy budafoki hievei abba a nagy munkába, amelyet a mai gyűlésen vállaltak, a szívüket, érzelmeiket is beleviszik. Ahogy itt a társadalom minden kora és rangu rétege együtt van, ilyen megértő egységben dolgozzanak is. Aposztrofálta még az új budafoki zenekart, a Frontharcosokét, mint Budafok művészete ápolásának tanujelét. A püspök szavai után felhangzott a Christus vincit, Christus regnat himnusz Budafokon első ízben. A Frontharcos zenekar játszotta. Lekerültek a fejekről a kalapok s a lelkekben mind kedvesebben, tisztábban, boldogabban lobo-

gott a szent láng. — Nem lehetett volna szebben befejezni a gyönyörű napot.

Tábori mise

Vasárnap, október 14-én verőfényes, csöndes, meleg őszi napra virradt a város. A zenekarok vidáman járták kora reggel a várost, hirdetni a jó hírt és örömet. A szegénygondozó nővérek már 6 órakor munkához láttak; hordták a virágokat és diszitették az oltárt, amiben Szöke Gusztávné és az oltáregyesületi tagok is segítettek.

Kevésbé 8 óra után diszruhás rendőrszakasz vonult a Szent István-terre, ahol percről-percre forgalmasabb lett az élet. Gyülekezni kezdett a közönség és egymástól érkeztek az egyesületek zászlók alatt. Az Önkéntes Tűzoltó Egyesület szakasza jelent meg elsőnek Rácz Béla alparancsnok vezénylete alatt. A diadal-kapunál álltak sorfalat. Azután jöttek a frontharcosok, rokkantak, leventék, a Duna, Botond és a Szent József cserkészcsapatok. A hitbuzgalmi egyesületek kivétel nélkül kivonultak, ott volt az Oltár Egyesület, a Szociális Misszió, a Credó, a férfiak, ifjak és leányok kongregációi. A társadalmi egyesületek is megjelentek, az Iparosok és Kereskedők Köre, az Ipartestület, a Gazdálkodók Egyesülete, a Postás-altisztek csoportja. Az ifjúsági egyesületeket a KIE, az Americanusok és a leányklub képviselte. A BIK és a Felsővárosi Sport Egylet is gondoskodott képviseléről.

Hosszu sorokban vonul most jobbról, balról a tanulóiifjúság közvetlenül a templom körül kijelölt helyére. A polgáristalányok bájos sastollas csoportja mindenkinek feltűnik. Lent, az emelvénytől jobbra-balra székek és padok: itt foglal helyet Záborszky Nándor polgármesterrel az élén a város vezetősége, az Egyházközség tanácsának és képviselőinek tagjai, továbbá a vendégek. Ott csillog Likay István alezredes és a hároszigeti tábor tisztai küldöttségének egyenruhájában, ott látjuk Fábrián Aladárt, a járásbíró elnököt, dr. Semjén Béla posta- és Stockinger Ferenc államfőnököket. A jobb oldali széksorokat hölgyek töltik meg.

A közönség egyre sűrűbb gyűrűkben foglalja el a számára kijelölt helyet. Örömmel állapítjuk meg, hogy sok köztük a felsővárosi. Kelemlőgyiekkkel és budatényiekkkel is találkoznak.

Kilenc óra előtt pár perccel a kék-fehér szalagos rendezőgárda és a rendőrség lezárja a kordont. A papság kivonul a diadalkapuhoz a püspök fogadására.

Kilenc óra. A harangok megszólalnak. Vezényszavak hallatszanak; a sorfalat álló egyenruhás alakulatok feszesen tisztelegnek. A megafonon át betölti a teret az orgonaszó s vékony gyermekhangokon felcsendül az „Isten hozta hiv nyájához“, mintha angyal-kórus szállna. — Egyszerre tömjénes hangulat lesz urrá a lelkeken.

A püspök közeledik, előtte a fehérkaringes és főpapi lila galléros papság: Poós Rezső apátplebános, Mihalovics Zsigmond és dr. Potyondy Imre kanonokok, dr. Mezgár Lajos és Kovács Sándor püspöki tanácsosok, Doroszlai Béla esperes, dr. Úrge Ignác püspöki titkár, Oszkó János lelkész, dr. Proity Márton hitfőnök,

Neumann Lajos és Mórász Pál káplánok s utánuk teljes főpapi diszben, áldást osztva püspökatyánk.

A nap melegen süt, tavaszias a lég. Dehogy is gondoiná valaki, hogy a szomszédban valahol már gomolyodnak a viharfelhők, melyek csak azt várják, hogy Budafok ünnepe véget érjen s azon nyomban végigpacsolkják hideg, csontig dermedező zuhalagokkal a várost.

Megkezdődik a szentmise. Ujra a gyermekkorust halljuk, váltakozva a tanulóiifjúság liturgikus mise imádságával. Evangélium után Kovács Sándor püspöki tanácsos lép a szószékre. Az A. C. legelső feladatáról: Krisztus képeinek bennünk való kialakításáról beszél. Az áhitat fokozódik... az Isten-várás lelkülete tükröződik az arcokon s amikor a csendesül jelent, hogy „közel van az Isten“ és az oltáron megjelenik a „test, mely értetek adatott“, a követlen térdre borult emberek imádkoznak, hogy a szent misztérium kegyelmében részesedjenek.

Egyházközségi gyűlés

A szentmise után azonnal kezdődött a Budafoki r. k. Egyházközség gyűlése. Poós Rezső egyházi elnök tartott beszámolót az Egyházközség életének a legutóbbi püspöki vizsgálat óta elmúlt öt esztendőjéről. (A sok érdekes adatot tartalmazó jelentést alkalmadtán teljes egészében közölni fogjuk.) A múlt eseményeinek ismertetése után a jövő terveit és munkaprogramját vázolta. A vallási közöny elleni küzdelem első célkitűzése templom és lelkesi lakás megépítése a felsővárosban. A második feladat, amely a szegény ügynek már foganatosított rendezéséhez csatlakozik, a legégetőbb szociális kérdésnek: a munkáskérdésnek, vagyis a munkanélküliség kérdésének megoldása. A felsővárosi templommal kapcsolatban ugyanott munkásvédelmi intézmények létesítése is tervbe van véve. Végül a közel jövő feladata lesz az Egyházközség saját otthonáról való gondoskodás.

Megyéspüspök a lakosság egy igen jelentékeny rétegében uralkodó vallási közömbösségről az egyházközségi elnök által ismertetett adatokat tíz év statisztikai adataival egészíti ki és így mutatja be budafoki lelki képét. Sokkal jobban szereti Budafokot és sokkal jobban becsüli, sem hogy ilyen állapotokba beletörődhetnének. Nagyon, de nagyon komoly munkának kell itt megindulnia. Örömmel értesült a jelentésből a tervekéről, melyeket az Egyházközség e tekintetben maga elé tűzött. Hangoztatja azonban, hogy mind e tervek hatástalanok maradnak, ha a papság magára marad. Bele kell kapcsolódnunk munkájukba a világiaknak is: ez az, amit az A. C. is elérni akar. Plebános korában Budapestben szerzett tapasztalatai alapján ajánlja a ház- vagy utcabizalmi rendszer megszervezését. „Járjátok végig házról-házra az utcákat — fejezte be beszédét —, és apostolkodjatok. Szívvel, lélekkel álljatok ebbe a munkába. A kegyelem erejével nagy eredményeket fogtok elérni és munkátok nyomán új, virágzó katolikus élet lesz Budafokon.“

Szeretet lakoma

12 órára volt kitűzve a közös ebéd, de már 11 óra után megkezdődött a népvándorlás Németh István

Tóth József-utcai vendéglője felé. Az ebédjegyek nagyobb részét előre megvették. Legtöbbet, számszerint egy híján hatvanat, Cserna Gyulának sikerült eladni, ami azt jelenti, hogy a felsőváros nagyszámmal volt képviselve a fehér asztalnál.

Fischer Gusztáv fogadja az érkezőket és gondoskodik elhelyezésükről. A felszolgálást a Nagyobb Lányok Mária Kongregációja és a Leány Club tagjai vállalták, nagy önmegtartóztatással, hívő szeretettel és utánozhatatlan kedvességgel. Buzgalmuk nem ismert határt, még a mosogatásnál is segítettek. A menü kifogástalan volt, a püspök ur is megdicsérette beszédében.

Püspökatyá az egyházközségi gyűlés után megnézte a Péter Pál kápolnát, az új keresztutat és a felsővárosi templom telkét. Valamivel 12 után érkezett az utolsó helyig megtelt étterembe, ahol lelkes ovációban volt része. Ő imádkozta el az asztali áldást, a pecsenye után pedig kedves felköszöntőt mondott. Szerencsés gondolata volt a rendezőségnek — mondta — az ebédet itt fent a hegyen megrendezni. Eredetileg a tábori misét és a népgyűlést fent, az új templom telkén tervezték, a késői őszi időpont miatt azonban erről le kellett mondani, mert rossz idő esetére nem lett volna férőhely. Helyes volt tehát ide tenni az ebéd helyét; a terített asztalnál a magyar ember kedélyét, érzelmeit is megmutatja s ő is felhasználja az alkalmat, hogy a felsővárosiak előtt lelkét kiöntse és szeretetét megmutassa. Nagyon örül, hogy a felsővárosból nagyon sokan vannak itt. Az A. C. sikere Budafokon attól függ, mennyire tudjuk abba a felsővárost is belevonni.

Csoport gyűlések

Délután 2 órakor párhuzamosan öt helyen tartattak meg a csoportgyűlések országos nevű előadók közreműködésével. A férfiak gyűlése az Anna-utcai iskola tornatermében dr. Czermann Antal előklése alatt folyt le. Burián Ferenc a Kat. Népszívetség titkára a „Katolikusok és a közélet“ címen tartott előadást. A katolikusok közéleti és gazdasági háttérbe szorítását a szervezetlenségnek tulajdonítja. Dr. Mezgár Lajos a kat. családanya szerepét és feladatait tárta hallgatói elé igen eleven, élvezetes módon. Az asszonyok a polgári iskolában gyűltek össze. Dr. Czermann Antalné elnököl Nemes Czike Gáborné, Lovich Ilona Szegedről fáradt ide, hogy a budafoki asszonyoknak a kat. anyáról és feleségről beszéljen a maga elragadó bájos modorával. Közi Horváth József szintén messziről, Győr-ből érkezett közvetlenül a gyűlés előtt és utánna rögtön vonatra ült, hogy állomáshelyére visszautazzék. A bibliai „mulier fortis“, —t állította mintául a családanya elé, néhol megrázó erővel. Mindkét előadás igen nagy sikert aratott. Az ifjak a KIE székházában gyűléseztek, ifj. dr. Eberhardt Antal elnöklésével. Sajnosan kell megállapítani, hogy amíg a többi gyűlések igen látogatottak voltak, addig az ifjúság csak lanya érdeklődést mutatott. A két kitűnő előadó, Alföldy Alajos és Jandik József igazán nagyobbn nyilvánosságot érdemeltek volna. Alföldy Alajos a ma kérdéseiről, Jandik József a vallási újjászületéséről beszélt. A leánygyűlést a Városház közgyűlési

termében rendezték. Bauer Vilmosné megnyitója után Földy Ilus az A. C. fehér zászlaja alá hívta a leánytársadalmat, dr. Rottenbiller Alajos pedig a kat. leányideált festette le, melyre a férfi nemcsak ránéz, de fel is néz rá. Kedves színt adott ennek a gyűlésnek Weinhammer Antónia zenetanárnő művészi hegedűjátéka (Ave Mária) és zenekarának szereplése. Az ötödik gyűlés az Árpád-utcai iskolában volt németajkuak számára. Finck F. Sándor elnök nyitotta meg a gyűlést, melyen Könyig Antal állandó tetszéssel kísért előadásában a A. C.-t ismertette s a hozzávaló csatlakozásra buzdított.

Püspökatyá valamennyi gyűlést meglátogatta és mindegyiken buzdító beszédet tartott az egybegyűltekhez.

Nagygyűlés es felajánlás

A csoportgyűlések befejezése után a résztvevők a templomterre vonultak. Mások is csatlakoztak hozzájuk, hogy a befejező népgyűlésen és ajánlatosságon részt vegyenek. Már 5 óra előtt 3—4000 ember állta körül a templom előtti pódiumot. Poós Rezső egyházi elnök nyitotta meg a népgyűlést, melyen dr. Szentpétery Gyula és Mihalovits Zsigmond kanonok, az A. C. célkitűzéseit és a cél elérésének eszközeit ismertették. Aztán a püspökatyá felolvasta a Kat. Nap határozatait javaslatait, melyeket a gyűlés egyhangulag elfogadott. Eszerint a Kat. Nap kívánja, hogy:

- 1) a felsővárosi templom építése 1935-ben meginduljon;
- 2) hogy Egyházközségi székházról gondoskodás történjék;
- 3) hogy a szociális nyomor és munkanélküliség hathatós intézkedésekkel enyhíthessék.

Közben besötétedett, felgyultak a reflektorok s a gyűlés végén száz meg száz apró gyertyaláng segített eloszlalni a homályt.

Most Poós Rezső apátur és Záborszky Nándor polgármester odatért a emelvény lépcsőjére, a püspökatyá pedig a papsággal az oltár elé, — példájukat követte az egész tömeg — és ezen a fejlethetetlenül szép őszi estén megtörtént Budafok ünnepélyes felajánlása Jézus szívének. A fény sugarban ragyogó templom torony némán szemlélte az eseményt mely előtte végbement, melyről a késő utódok előtt is tanuszkodni fog és figyelmeztetni a kötelességekre, melyek ebből minden budafoki katolikusra háromolnak. Szent-ségi áldás fejezte be az ünnepséget s vele a II. Budafoki Katolikus Nap értékes, gazdag programját. Szívünk megtelt a sok elhatározással és növekvő lelkünkben megérettük a mindent lebíró hatalmat.

Nem fejezhetjük be referánkat anélkül, hogy meg ne emlékezzünk derék rendőrségünkről. Az ő munkájának volt jórészt köszönhető, hogy a két nap eseményei, melyek hatalmas tömegeket mozgattak meg, zavaró incidens nélkül, a legnagyobb rendben folytak le. Jantsovits Jenő rendőrfőtanácsos irányította a rendőrség munkáját és közegeit ismételtelen személyesen is ellenőrizte. Bodolay Károly kapitány, vitéz Gubody Sándor és Ruttay Aladár főfelügyelők vezették a külső szolgálatot, melynek ellátása az egész legénységet erősen igénybe vette.

EGYHÁZKÖZSÉGI ÜGYEK



Istentiszteletek.

Vasárnap, október 21-én *missiós vasárnap*. Gyűjtés a pogány missiók részére. Reggel 7 órakor német szentmise, 8, 9 és 12-kor csendes szentmisék. 10 órakor nagymise szentbezzéddel.

Este 6 órakor szent olvasó.

Kedden szentmise † Haasz Károlyért.

Pénteken szentmise † József és Borbála.

Temetések.

11-én, csütörtökön *Pietsch Károly* hét hónapos csecsemő temetése.

13-án, szombaton temették *Kruck Róbert* né, 53 évet élt, hosszos su-

lyos bajától szabadította meg a halál.

Az örök világosság fényeskedjék nekik.

Esküvő.

21-én, vasárnap délután 1/2 5 órakor *Batke Alajos* és *Andra Julianna* esküvője.

Az Ur vezérleje őket életük útján.

Értesítések.

Az *Egyházközség tanácsa* október 24-én 6 órakor s utána 1/2 7 órakor a képviselőtestület ülést tart.

Jövő vasárnap Krisztus király ünnepe felszenteljük az újjá alakított Péter Pál kápolnát. A napirend a következő: 10 órakor kápolnaszentelés, utána nagymise szentbezzéddel s az Egyházközség képviselőtestületének új tagjai leteszik a fogadalmat. Közös áldozás.

HIREK

— **A Péter Pál kápolna** restaurálási költségeinek fedezésére a Szociális Missió által 11-én rendezett műsoros estről mult számunkban már hoztunk részletes tudósítást. Az est anyagilag is jól sikerült. A bruttó bevétel 572 pengő 40 fill., melyből a 140 pengőt kitevő költség levonása után tisztán 332 pengő 40 fill. maradt a nemes célra. A szép eredményért köszönet és elismerés illeti elsősorban Prokopiusz Nándor né, aki az est rendezésének tervét felvetette s azt fáradhatatlan agilitással meg is valósította, továbbá a Soc. Missió tagjait, akik elnöködjüknek segítségükre voltak és a jegyek eladása körül szorgoskodtak. Itt nyugtázunk a kápolna céljaira érkezett két új adományt: Záborszky Nándor polgármester 10 P-t küldött és ugyancsak 10 P-t ajándékozott Marksteiner Béla. A kápolna mult számunkban közölt leírásába hiba csuszott be, amit mos helyesbítettünk. A festő munkákat ugyanis nem Boosz, hanem Moosz József vezeti.

— **A Keresztény Ifjak Egyesületének** műkedvelői gárdája okt. 21-én és 28-án (vasárnap) az egyesület székházában, Apponyi-ut 80. műkedvelői színelőadást rendez. Belépődíj: I. hely 70 fill., II. hely 50 fill. Ruhatár. Buffet. Színházi zenekar. Kezdeteste 1/2 8 órakor. Előadásait tekintet nélkül a megjelentek számára pontosan kezdik. Tekintettel az előadás iránt megnyilvánult érdeklődésre, a jegyek az egyesület hivatalos órái alatt (hétköznapokon este 8-10-ig) megválthatók. Szinre kerül: „Weekend”. Zenés vigjáték 3 felvonásban, 8 képben.

— **A HÉV fényes boltot** nyitott a Gellért-tér 3 sz. alatti házban. A régi vasbódét lebontották s az ócska várókocsi muzeumba került. A jegykezelés és jegyváltás az új helyiségben történik. Sajnos az iroda bizony eléggé el van dugva. Sok bosszankodás és ide-oda futkározás támadt ebből kezdetben, felesleges módon.

— **A kirakatverseny eredményeit** kihirdették. I. díjat nyert 133 ponttal Tóth Mária kirakata, II. díjat a Köztisztviselők Fogyasztási Szövetkezete Városház-téri kirakata 130 ponttal és a Perger és Mutter cég kirakata 128 ponttal. III. díjjal jutalmazták Bello Alfréd (121), Hangya szövetkezet (105 pont) és Sarkadi Rudolf (102 pont) kirakatát. A kirakatverseny legfontosabb eredményének azt tartjuk, hogy a budafokiak meggyőződhetnek arról, hogy Budafokon minden árut kaphatnak, főleg tehát pénzüket Budapestre vinni. Pártoljuk a helybeli iparosokat és kereskedőket.

— **Sok a gyógyszerből is megárt.** Nevelis László, 20 éves Baross Gábor-telepi fiatalember állítólag öngyilkossági szándékkal egy egész doboz Aspirint beszedett. Mentőink a Rókus kórházba szállították. Állapota nem veszélyes.

— **Beleesett egy mély árokba egy kis leány.** Franck Róza tíz éves leányka, hétfőn délután játszás közben a felzott talajon megcsuszva belezuhant a Péter Pál-utcán húzódó mély árokba. Mindkét karja eltört és súlyos zúzódást is szenvedett. A mentők a Fehér kereszt gyermekkórházba szállították.

— **Felborult motorkerékpárjával** Gál József 28 éves órásvasárnap d. u. a Budafok-Várocsarnok mellett, a HÉV-pálya keresztezése közben. Zúzódásokon kívül bal kulcsontját törte. Az Uzsoki-utcai kórházba vitték mentőink.

ÉPÍTŐANYAG-RAKTÁR

Mindennemű épületfa és építési anyag, fenyő, asztalos- és építő áru, valamint az összes asztalos- és szobrász keményfák állandóan raktáron

KASZÁS FERENC

FATELEPÉN

Budafokon, Irén-utcában

Telefon: 697-98.

TÜZIFA és SZÉN ELADÁS

◆ Kérjük a pontos címre ügyelni!

— **A verekedés vége.** Diósdon az elmúlt vasárnap d. u. verekedés közben melbe szúrták Albecker József 44 éves diósi kertész. A kés a tüdőt is megsértette. Mentőink a súlyos sebesültet a Rókus kórházba szállították.

— **A gyógyszerári éjjeli szolgálatot** páratlan napokon a Kigyóhoz címzett Varsányi-féle, páros napokon pedig a Szentlélekhez címzett Tamássy-féle gyógyszerár teljesített

— **Leesett a kocsiról és a kerék alá került.** Meterisi János 28 éves napszámos, hétfőn d. u. a Sörház közelében üresen haladó teherkocsiról olyan szerencsétlenül esett le, hogy a kerekek keresztül mentek rajta. Egész testén zúzódásokat szenvedett. — Sokkal súlyosabb következményekkel végződött ugyanaznap Dunabogdány közelében történt hasonló baleset, ahol egy kövel megmarkott kocsit ment át a róla leesett Gróf Antal 45 éves kőfaragón. Koponyaalapi törést, kar- és bordatörést szenvedett. A budafoki mentők siettek a szerencsétlenség helyére, amely közel 50 km. távolságra van Budafoktól és a balesettest életveszélyes állapotban az Ul-Szent-János kórházba szállították.

„Budafok és Vidéke” a postatakarékpénztárnál csekk számlát nyitott. Száma: 28114.

Törley pezsgő

Vármegyei választások

Pestvármegye törvényhatósági bizottságának 180 választott tagja közül 90-nek a mandátuma lejárt. Az igazoló választmány sorsolás után döntötte el, hogy kik veszítsék el mandátumukat. A kisorsoltak közt van Bfokról Werl Ferenc. A vármegye 16-án tartott rendkívüli közgyűlése a sorsolás után megüresedett bizottsági tagsági helyek betöltésére a választások idejét a vármegye egész területére november 11-ére tűzte ki. A budafoki kerületben a közgyűlés választási elnöknek Poós Rezső apátlébanost, helyettes elnöknek Mihalik Sándor nyug. polgári iskolai igazgatót küldte ki. A törvényhatósági virilis tagjainak választása október hó 23-án lesz a vármegyei házában.

NAXOS

csiszoló cikkek
a legjobbak

BUDAFOKI GYÁRTMÁNY

Gazdasági cselédek költözködése

Évtizedes jogos panaszokat van hivatva orvosolni az a kormányrendelet, amely Kállay földmivelésügyi miniszter kezdeményezésére egyöntetűen szabályozza a gazdasági cselédek költözködési idejét. A rendelet egyöntetűen március 31-i határidővel állapítja meg az éves gazdasági cselédek szolgálati idejének lejáratát, tehát arról gondoskodik, hogy a többnyire családost, néha több gyermekes gazdasági cseléd ne kényserüljön téli idején családjával elköltözni. Eddig az volt a helyzet, hogy az ország legtöbb részében a tél közepén, január 1-én kellett az éves gazdasági cselédeknek régi munkahelyükről távozniok.

Az új rendelet figyelemmel van arra, hogy a cselédváltás olyan időpontban történjen, amikor a gazdaság munkarendjével még ismeretlen új cseléd szolgálatba lépése nem okoz zavarokat. De arra is tekintettel kellett lenni, hogy a családnak költöztetése ne a legnagyobb dologidőben vonja el az igákat a gazdaságtól. Másrészt a gazdasági cselédek szociális és egészségügyi érdeke tette szükségessé, hogy a január 1-i költözködés általános szokása kiküszöböltsék. A rendelet által március hó 31-én megjelölt költözködési határidő most lehetővé teszi, hogy a gazdasági cseléd akkor költözködjék, amikor jobbak az utóviszonyok és amikor a gazdasági cselédnek már aránylag kevesebb szállítandó ingosága van, mert a tavasz kezdetéig a természetben kapott termények legnagyobb részét

elfogyasztotta. De azért is az enyhébb időre kellett halasztani a gazdasági családok költöztetését, mert a téli hidegben a gazdasági cseléd egyes elvermelt termékei, mint burgonyája, répája stb., a fagyos időben történő szállítás alkalmával teljesen tönkremehetnek. Mindezeknek a kivánalmaknak a március hó 31. napjában megállapított határidő leginkább megfelel és úgy a tulajdonos gazdára, mint a cselédre nézve megnyugtató, mert március hó végéig rendes körülmények között a gazdaságokban befejezést nyer a leg sürgetőbb tavaszi vetés, viszont a későbbi munkák még nem sürgetnek.

Nyilvánvaló mindezekből, hogy a gazdasági cselédek költöztetési idejének a rendeletben történt egységes megállapítása sok tízezer család érdekében való és egy régi szociális kívánalomnak felel meg. Ez a rendelet március hó 31-ig hosszabbítja meg azoknak a fenálló éves szerződéseknél az időtartamát, amelyek a rendelet hatályba lépésétől március hó 31-ig terjedő időben végződnek. Ami annyit jelent, hogy március hó 31-ike előtt még fennálló szerződés alapján sem lehet a gazdasági cselédet jelenlegi munkahelyéből eltávolítani és így nem lehet kiköltöztetni sem.

A kisemberek legszegényebb, a rossz életviszonyokkal legsúlyosabban sújtott küzködő rétegéről való gondoskodással a kormány egy régi mulasztást pótol és ezzel sikeresen munkálja a szociális megértés és megbékélés országépítő nagy feladatát.

SPORT

Budafok—Budatétény 9:3 (5:2). Ujra nagy győzelmet aratott proficsapatunk. Szinte az őszi fordulón már behozhatatlanul vezet a bajnoki tabellán és két gólszákja Iglódy és Hegyes messze elől vágatnak a góllövők listáján. A gólkon Hegyes (4), Iglódy (3), Szebehelyi és Mészáros osztozott. Budatétény a nagy gólarányu vereségre nem szolgált rá. Lelkesen küzdött, voltak periódusok, mikor teljesen uralta a pályát. Csatársora veszedelmes; különösen a balszárny jeleskedett vasárnap, melyet a rutinizott center újra és újra előre dobott. Budafok vasárnap annyi gólt kapott, mint a korábbi öt mérkőzésen együttvéve és ha nem Dénes áll a kapuban, még többet is kaphatott volna. A győzelem nem nagyon növelte Budafok babérait. A szurkolók arca nem is ragyogott az örömtől, inkább csalódás és szomorúság látszott rajta. Az egész mérkőzés alatt nem tudtak felmelegedni. Ebben azoknak a sportszerűtlen jeleneteknek volt legnagyobb szerepe, amelyek élvezhetetlenné tették a játékot. Mellékes, hogy melyik csapat kezdte. Egy olyan csapat, amelyről az egyik sportújság éppen előtte való nap hozott hasábos cikket, nem kockáztathatja eddig elért hírnevét és nimbuszát azzal, hogy unfair viselkedésre ragadtassa magát még akkor sem, ha az ellenfele ilyen fegyverhez nyúl. A szomszédi viszony, amely a két csapatot összeköti, szintén kizárja az ilyen harcmódot. A vezetőség bizonyára módot talál rá, hogy egyes játékosoknak, különösen a gyorskezü csatárnak temperamentumát megfékezze.

Váci Remény—Nagyatétény 4:2 (0:2). Nagyatétényt határtalan balszerencse fosztotta meg a győzelemtől, melyet a első félidőben két góllal bezitósított magának. Az utazástól fáradt csapat a II. félidőben visszaesett. Nagyatétény jelenleg a tabella utolsó helyén áll. Hat mérkőzésen mindössze egy pontot tudott szerezni.

BMTE—MÁVAG 1:1 (1:0). A gépgyáriak csak nehezen, 11-esből tudtak egyenlíteni. A budafoki csapat jól játszott.

B. Felsőváros—BSC 1:0 (0:0). A Felsővárosnak ez volt az őszi fordulón második bajnoki mérkőzése, mindkettőt megnyerte.

Kelenvölgy—NSC 3:1 (2:1). Kelenvölgy igen szépen szerepelt eddig. Csoportjának a listavezetője jelenleg, öt mérkőzésen 7 pontot szerzett.

Kölyök bajnokságok: BIK—BRSK 5:1. BMTE—Nagyatétény 2:0.

Jövő vasárnapi mérkőzések. Budafok 21-én a Vasas-sal mérkőzik a Béke-utcában. Tavasszal 5:5 arányban döntetlenül végződött a találkozás, amely már 4:1-re állt Budafok javára. Az erőviszonyok azóta jelentősen eltolódtak, proficsapatunknak védelme is, támadó sora is sokkal jobb, mint tavasszal volt. A Vasas eddig öt mérkőzést játszott és a 10 pontból 6 vesztett. A papírforma szerint tehát Budafoknak fölényesen kellene győznie. Ha azonban tekintetbe vesszük azt, hogy a Vasas saját pályáján fog játszani és hogy igyekezni fog eddigi győnye szereplését helyrehozni, — az élcsapatok ellen amugy is lobogó ambi-

ció szokta a hátrább álló egyesületeket fűteni, — egyáltalában nem vehetjük biztosra Budafok győzelmét. Mindazonáltal úgy hisszük, hogy a pesti csapat várható lendületének ellensúlyozására elegendő lesz a budafokiak nagyobb tudása és nem kevésbé tüzelő igyekezete az eddig kivívott szép pozíciót megtartani és a bajnokságot megnyerni. Erős üzdelem után Budafok 2—3 gólos győzelmét várjuk.

BMTE—FTC. A legendás hírű ferencvárosi csapat látogat el vasárnap Budafokra. Bár a zöld-fehéreket a mostani szezonban ugyanugy üldözi balszerencse, mint a budafoki csapatot, nem valószínű, hogy a BMTE meg tudja akadályozni a kiváló játékosokból álló vendégcsapat minimális gólarányu győzelmét.

Cserépkályha

e l a d ó.

Budafok, Fehérvári-ut 8.

Budafok megyei város polgármesterétől.

21243. sz.

kig. 1934.

Hirdetmény.

Közhirre teszem, hogy a törvényhatósági legfőbbadófizetők választásának időpontja 1934. évi október hó 23-ik (huszonhárom, kedd) székelye pedig Pest-vármegye székházának közgyűlési terme (Budapest, IV. ker. Városház-utca 7. sz. I. em.)

Budafok, 1934. október 18.

Polgármester megbízásából:

Jegg Géza s. k.
tanácsnok.

GSCHWINDT

KONZERV
SZESZ
ÉS LIKÖR

VILÁGMÁRKA

A budafoki kir. járásbíró hatóság.

5958/1934. tk. sz.

Árverési hirdetmény-kivonat.

Boch Lajos végrehajthatónak Oroszi István és neje Schauer (Sauer) Teréz végrehajtást szenvedők ellen indított végrehajtási ügyében a tkvi. hatóság végrehajtási árverést 4000 ar. P. — f. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett a budafoki kir. járásbíró hatóság területén lévő, Budafok városban fekvő s a budafoki 3274. sz. tkvi. betétben A. + 1. sor, 1679/2. hrsz. a. foglalt Oroszi Istvánné szül. Schauer (Sauer) Teréz nevében álló 180 n. ö. szántóra — melyen az adó érték-bizonyítvány szerint telekkönyvileg fel nem tüntetett ház épült — a C 3. és C. 12. alatt az ingatlan 3/4 részét terhelően Oroszi István javára bekebelezett haszonélvezeti jogok fenntartásával 7200 pengő kikiáltási árban elrendelte.

Az árverést 1934. évi november hó 15-én délelőtt 9 órakor a telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségében (Városháza, fszt. 5.) fogják megtartani.

Az árverés alá kerülő ingatlant 4000 P.-nél alacsonyabb áron nem adható el.

Az árverési szándékozók kötelesek bántépénzül a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, vagy az 1881: LX. t. c. 42. §-ában meghatározott árfolyammal számított óvadékképes értékpapírosban a ki-

küldöttnél letenni vagy a bántépénznek előlegesen birói letétbe helyezéséről kikiáltott letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni. (1881: LX. t. c. 147., 150., 170. §§; 1908: LX. t. c. 21. §.)

Az, aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígértet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bántépénzt az általa ígért ár ugyanannyi %-áig kiegészíteni. (1908: XLI. 25. §.)

Budafok, 1934. évi május hó 19. n.
Dr. Vörösmarty s. k. kir. bírós.

A budafoki kir. Járásbíró hatóság.

7757/1934. tk. sz.

Árverési hirdetmény-kivonat.

Budafoki Polgári Bank r. t. kfa Pénzüntézet Központ végrehajthatónak Schwarzenberger József és neje sz. Steckmüller Erzsébet végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság utóajánlatra az újabb árverést 400 P. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett a budafoki kir. járásbíró hatóság területén lévő, Budafok városában fekvő, s a budafoki 2024. sz. tkvi. betétben A kereszti 1. sor 1676/2/1. hrsz. a. foglalt 163 n. ö. ház helyre, melyen az adó-és érték-bizonyítvány szerint telekkönyvileg fel nem tüntetett ház épült 2840 P. 50 f kikiáltási árban elrendelte.

Az árverést 1934. évi november hó 21. napján délelőtt 10 órakor a telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségében (Városháza földszint 5. ajtó) fogják megtartani.

Az árverés alá kerülő ingatlant a Budafoki Polgári Bank r-t kfa. Pénzüntézet Központ cég kérelmére az utóajánlattevő által ígért 1563. azaz Egyezeröttszázhatvanhárom P 10 f.-nél, dr. Hockel Emil kérelmére 23.275 P.-nél alacsonyabb áron nem adható el.

Az árverési szándékozók kötelesek bántépénzül a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, vagy az 1881: LX. t. c. 42. §-ában meghatározott árfolyammal számított óvadékképes értékpapírosban a kiküldöttnél letenni, hogy a bántépénznek előlegesen birói letétbe helyezéséről kikiáltott letéti elismervényt a kiküldött-

nek átadni és az árverési feltételeket aláírni. (1881: LX. t. c. 147., 150., 170. §§; 1908: LX. t. c. 21. §.)

Az aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígértet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bántépénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékaig kiegészíteni. (1908: XLI. 25. §.)

Budafok, 1934. évi szeptemb. hó 18. n.

Dr. Vörösmarty sk. kir. bírós.

Pk. 2527. sz. 1934.

1934. Fk. 674. és 575. sz.

Árverési hirdetmény.

Dr. Vida Gyula bpesti (VI. Kertész-u. 18.) ügyvéd által képviselt Schnell Alfréd és dr. Hernád Henrik budapesti (VII. Rákóczi-ut 6.) ügyvéd által képviselt Róth Jenő javára 180, 793 pengő 27 fillér tőke és több követelés járuléka erejéig a budafoki kir. bíróság 1933. évi P. 2691. sz. végzésével elrendelt kielégítési végrehajtás folytán végrehajtást szenvedőtől 1934. aug. és június hó 27-én lefoglalt 2353 P.-re becsült ingóságokra annak az 1908. évi XLI. t. c. 20. §-a alapján a fent megnevezett s a foglalási jegyzőkönyvből ki nem tűnő más foglaltatóságok javára is az árverés megtartását elrendelem, de csak arra az esetre, ha kielégítési joguk ma is fennáll és ha ellenük halasztó hatályú igénykereset folyamatban nincs végr. szenv. lakásán, üzletében Budaörsön, Károly király-ut 97. alatt leendő megtartására határidőül 1934. évi október hó 24. n. délelőtt 3/4 órája tüzetik ki, amikor a bíróság lefoglalt keserűvízes üvegek, mérleg, szivattyugép, Kühne-féle vetőgép, lajtos kocsi s egyéb ingóságokat a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, esetleg becsáron alul is — de a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabban csak a végrehajtást szenvedő beleegyezésével el fogom adni. Azon ingóságokra, amelyeknek a kikiáltási ára egyezer pengőnél felül van, az 5.610/931. M. E. számú rendelet értelmében csak azok árverezhetnek, akik a kikiáltási ár egytizedrészét bántépénzül leteszik.

Budafok, 1934. évi október hó 2-án.

Ifj. Apáthy Péter
kir. bír. végrehajtó.

IGYUK
Dréher-Haggenmacher
Első Magyar Részvény Serfözde rt.
Kiváló söreit.

UJ SZERKEZETŰ
NAGYTELJESITMÉNYŰ
RÁDIÓK

PHÖBUS VOX.
Budapest vevő 2+1 lámpás készülék,
készpénz ára P. 60.—
24 havi P. 2.80 részlet.

BAJNOK.
Nagyobb külföldi állomásokat vevő 2+1
lámpás készülék, dinamikus hangszóróval,
állomás skálával, készpénz ára P. 155.—
18 havi P. 9.50 részlet.

VIKTORIA.
Külföld vevő 3+1 lámpás super készülék,
dinamikus hangszóróval, állomás skálával,
készpénz ára P. 280.—
18 havi P. 17.— részlet.

FORGALOMBA HOZZA A
BUDAFOKI VILLAMOSSÁGI RÉSZV. TÁRS.